



Совет Безопасности

Distr.: General
2 November 2020
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 30 октября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

От имени четырех государств — членов Европейского союза, являющихся членами Совета Безопасности, а именно Бельгии, Германии, Франции и Эстонии, прошу распространить настоящее письмо и приложение к нему в качестве документа Совета.

(Подпись) Свен Юргенсон
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Эстонии при Организации Объединенных Наций от 30 октября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности

Европейская комиссия. Пресс-релиз

Совместное заявление по итогам двадцать второго саммита Европейский союз — Украина, состоявшегося 6 октября 2020 года

Брюссель, 6 октября 2020 года

Председатель Европейского Совета Шарль Мишель, Президент Украины Владимир Зеленский и заместитель Председателя Европейской комиссии Жозеп Боррель, действовавший от имени Председателя Европейской комиссии Урсулы фон дер Лейен, встретились сегодня в Брюсселе в рамках двадцать второго саммита Европейский союз — Украина и распространили нижеследующее заявление.

1. Мы собрались сегодня, чтобы подтвердить нашу неизменную приверженность укреплению политической ассоциации и экономической интеграции Украины с Европейским Союзом на основе Соглашения об ассоциации и предусмотренной им углубленной и всеобъемлющей зоны свободной торговли. Мы разделяем общие ценности демократии, верховенства права, соблюдения норм международного права и прав человека, включая права лиц, принадлежащих к меньшинствам, а также гендерного равенства. Европейский союз вновь заявляет о своей твердой поддержке и приверженности независимости, суверенитету и территориальной целостности Украины в пределах международно признанных границ.
2. О прочности наших отношений свидетельствуют единство, солидарность и обоюдная приверженность, которые мы продемонстрировали в условиях пандемии COVID-19. Европейский союз и Украина совместно борются с коронавирусом и его последствиями, которые представляют являются беспрецедентным вызовом для систем здравоохранения и экономики как стран — членов Европейского союза, так и Украины. Мы подчеркнули важность укрепления нашей готовности и потенциала реагирования, свободного, транспарентного и оперативного обмена информацией, а также совершенствования международных мер реагирования, в том числе через соответствующие международные организации, такие как Всемирная организация здравоохранения, и с учетом выводов, сделанных на основе принимаемых в настоящее время глобальных мер реагирования. Мы выразили готовность сотрудничать, чтобы на глобальном уровне и в интересах общего блага обеспечить доступ к будущей вакцине против COVID-19 по приемлемой цене. Мы подтвердили, что сегодня как никогда прежде для победы над вирусом, а также для обеспечения устойчивого восстановления экономики необходимы глобальная солидарность, сотрудничество и эффективный многосторонний подход. Комплекс мер поддержки в объеме 190 млн евро и программа макрофинансовой помощи в объеме 1,2 млрд евро, которую Европейский союз мобилизовал для оказания Украине содействия в борьбе с пандемией COVID-19 и преодоления ее социально-экономических последствий, существенно превышают объемы помощи любых других партнеров. Мы приняли благодарность украинского руководства и граждан за оказанную помощь.
3. Мы подтвердили нашу приверженность укреплению политической ассоциации и экономической интеграции Украины с Европейским союзом, в том числе посредством дальнейшего тесного сотрудничества в целях укрепления

верховенства права, дальнейшего проведения реформ, содействия устойчивому экономическому росту, поддержки перехода к цифровой и «зеленой» экономике и повышения устойчивости. Мы обсудили ход выполнения Соглашения об ассоциации после его вступления в силу в сентябре 2017 года, которое последовало за принятием главами государств и правительств Европейского союза соответствующего решения в декабре 2016 года.

4. В данном контексте мы отметили европейские устремления Украины и приветствовали ее европейский выбор, что указывается в Соглашении об ассоциации. Мы договорились в полной мере использовать потенциал Соглашения и подчеркнули важность того, чтобы Украина продолжала выполнять свои обязательства в этом направлении. Мы приветствовали уже достигнутые результаты в реализации Соглашения об ассоциации и успехи углубленной и всеобъемлющей зоны свободной торговли, которая после ее создания в январе 2016 года способствовала увеличению двусторонних торговых потоков примерно на 65 процентов, и в настоящее время Европейский союз стал крупнейшим торговым партнером Украины.

5. Мы вновь особо подчеркнули значимость поддержания макроэкономической стабильности Украины, выполнения обязательств перед Международным валютным фондом и принятия всех среднесрочных структурных политических мер, согласованных в рамках программы макрофинансовой помощи Европейского союза, а также значение сильного и независимого Национального банка Украины.

6. Мы признали значительный прогресс, достигнутый Украиной в проведении реформ, и согласились с необходимостью дальнейшей активизации этой работы. Мы приветствовали начало земельной реформы, принятие закона о банковской деятельности и прогресс, достигнутый в усилиях по децентрализации. Мы приветствовали начало работы Высшего антикоррупционного суда. Мы согласились с важностью активизации и укрепления усилий по проведению реформ, в частности реформирования судебной системы (включая реформу Верховного суда и независимую процедуру назначения судей), и усилий по борьбе с коррупцией и созданию сильных и независимых институтов противодействия коррупции. Мы приветствовали новое обязательство Украины бороться с влиянием корыстных интересов («деолигархизацию»). В этой связи мы подчеркнули необходимость дальнейшего укрепления плюрализма средств массовой информации на Украине.

7. Европейский союз подтвердил свою неизменную существенную поддержку Украины и ее связь с эффективной реализацией реформ и политических мер. Опираясь на успешные реформы на Украине и международную поддержку, оказанную после революции достоинства, Европейский союз объявил новые программы поддержки сельского хозяйства, местных микро-, малых и средних предприятий, в частности, посредством кредитования в местной валюте, поддержки гражданского общества, транспорта, инфраструктуры, охраны окружающей среды и климата, а также конкретной поддержки востока Украины. Кроме того, Европейский союз продолжает поддерживать Украину в вопросах децентрализации и укрепления местного самоуправления, а также усиления борьбы с коррупцией. Мы приветствовали подписание в рамках Инструмента о восточном соседстве финансовых соглашений по вопросам востока, гражданского общества и климата.

8. ЕС будет продолжать поддерживать Украину в борьбе с гибридными угрозами и в борьбе с дезинформацией, в том числе путем укрепления независимых средств массовой информации, стратегических повышения грамотности в области медиа и стратегических коммуникаций в целях повышения устойчивости

Украины к внешнему воздействию. Мы особо отметили важную роль гражданского общества, молодежи и независимых средств массовой информации во всех сферах общественной и политической жизни, в том числе в контексте кампаний дезинформации, направленных против Европейского союза и Украины, в том числе и со стороны России. Европейский союз и Украина договорились о запуске диалога в киберпространстве. Мы отметили также важность расширения сотрудничества в сфере общей политики безопасности и обороны и согласования ее с общей внешней политикой безопасности и приветствовали в этой связи участие Украины в операции Сил Европейского союза «Алфея». Кроме того, мы признали важную роль, которую играет Группа поддержки Европейской Комиссии для Украины и Консультативная миссия Европейского союза по реформированию гражданского сектора безопасности, в том числе посредством своего регионального присутствия по всей Украине и через свое новое периферийное отделение в Мариуполе.

9. Мы приветствовали продолжающееся успешное внедрение безвизового режима для граждан Украины. Мы подчеркнули важность дальнейшего достижения контрольных показателей упрощения визового режима и ускорения соответствующих усилий по реформированию. Мы выразили надежду на то, что как только позволят эпидемиологические условия, для наших граждан возобновятся возможности нормального передвижения.

10. Мы рассчитываем на дальнейшее углубление экономической интеграции и сближение позиций в сфере регулирования в рамках Соглашения об ассоциации в следующих областях:

- Что касается цифровых технологий, то мы приняли к сведению оценку выполнения Украиной обязательств по Соглашению об ассоциации/углубленной и всеобъемлющей зоне свободной торговли. Мы обсудили также участие Европейского союза в дальнейшей поддержке Украины и ее учреждений в сближении законодательства и постепенном принятии законодательства Европейского союза о едином цифровом рынке и институциональных возможностях, что призвано помочь в полной мере воспользоваться преимуществами Соглашения об ассоциации. Мы договорились до конца 2020 года подготовить совместный рабочий план сотрудничества между Европейским союзом и Украиной в области электронных трастовых услуг с целью возможного заключения соглашения, которое должно быть основано на сближении с законодательством и стандартами Европейского союза.
- Мы приветствовали прогресс в обновлении приложений к Соглашению об ассоциации, касающихся телекоммуникаций, окружающей среды, климата и финансового сотрудничества. Приветствуя стремление Украины сближить свою политику и законодательство с Европейским «зеленым курсом», мы подчеркнули важность прогресса в выполнении обязательств Украины в сфере изменения климата, окружающей среды, морской экосистемы, образования, энергетики, транспорта и сельского хозяйства с опорой на существующие налаженные секторальные диалоги и договорились о целенаправленном диалоге по необходимым шагам в этих сферах.
- Мы признали важность полного выполнения обязательств в связи с углубленной и всеобъемлющей зоной свободной торговли, в частности, в сфере прав интеллектуальной собственности, государственных закупок, протекционизма в торговле, а также санитарных и фитосанитарных норм с целью создания открытого и предсказуемого делового и инвестиционного климата на Украине. Мы договорились продолжить обсуждение и обзор путей

совершенствования углубленной и всеобъемлющей зоны свободной торговли в целях дальнейшего развития и облегчения двусторонней торговли.

- Мы приветствовали начало проведения предварительной оценки готовности Украины присоединиться к Соглашению об оценке соответствия и приемке промышленной продукции.
- Европейский союз приветствовал также готовность Украины присоединиться к запускаемой в Европейском союзе рамочной программе исследований и инноваций «Горизонт Европы» и программе «ЕС4Health», которые станут важным инструментом для восстановления «зеленого» и цифрового секторов экономики после пандемии COVID-19.
- Мы напомнили о важности Соглашения об общем авиационном пространстве и вновь подтвердили нашу приверженность его скорейшему заключению.
- Мы подтвердили роль Украины как стратегической страны для транзита газа и приветствовали соглашение о транзите газа в Европейский союз после 2019 года. Мы подчеркнули важность продолжения модернизации украинской национальной газотранспортной системы и дальнейшего сотрудничества по укреплению европейской энергетической безопасности. Мы подчеркнули важность сотрудничества Украины с Европейским союзом в целях выхода Украины на энергетический рынок Европейского союза на основе эффективного выполнения обновленного Приложения XXVII к Соглашению об ассоциации, а также координации дальнейших шагов по интеграции рынков газа и электроэнергии.
- Мы договорились об улучшении связей между Украиной, Европейским союзом и другими странами Восточного партнерства в целях содействия торговле, дальнейшего развития безопасных и устойчивых транспортных связей и поддержки контактов между людьми.
- Мы приветствовали участие Украины в программах Европейского союза и подчеркнули важность программы «Эрасмус+» для образования, обучения, молодежи и спорта и программы «Творческая Европа» для развития культуры. Мы рассчитываем на активизацию соответствующего сотрудничества в рамках нынешней и будущих программ.

11. Мы договорились приступить в 2021 году к всеобъемлющему обзору достижения целей Соглашения, как это предусмотрено в Соглашении.

12. Мы вновь заявили о своем решительном осуждении явного нарушения суверенитета и территориальной целостности Украины актами агрессии со стороны российских вооруженных сил с февраля 2014 года. Мы по-прежнему осуждаем незаконную аннексию Крыма и Севастополя Россией, милитаризацию полуострова, резкое ухудшение там ситуации с соблюдением прав человека, а также ограничения свободы передвижения граждан Украины на Крымский полуостров и с него. Мы осудили процедуру голосования по поправкам к Конституции Российской Федерации, завершившуюся 1 июля 2020 года и проходившую на территории Крымского полуострова, а также избрание 13 сентября 2020 года так называемого «губернатора Севастополя» в нарушение норм международного права. Мы призвали Россию предоставить беспрепятственный доступ международным организациям и правозащитникам в районы, которые в настоящее время не контролируются Украиной, включая Крымский полуостров, и соблюдать нормы международного гуманитарного права. Мы призвали к немедленному освобождению всех незаконно задержанных и содержащихся в тюрьмах граждан Украины на Крымском полуострове и в России, включая крымскотатарских

активистов. Мы продолжаем призывать Россию обеспечить беспрепятственный и свободный проход в Азовское море и из него в соответствии с нормами международного права. Мы сохраняем полную приверженность осуществлению и обновлению нашей соответствующей политики непризнания, в том числе посредством ограничительных мер и сотрудничества на международных площадках. В этом контексте мы приветствовали дипломатические усилия, направленные на восстановление суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ.

13. Мы подтвердили нашу всемерную поддержку усилий в рамках «нормандского формата», Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), Трехсторонней контактной группы и Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ на Украине. Мы приветствовали возобновление взаимодействия сторон на саммите в рамках «нормандского формата» в Париже в декабре прошлого года и подчеркнули важность реализации согласованных на нем мер в целях полного выполнения всеми сторонами минских договоренностей и подчеркнули ответственность России в этом отношении. Мы высоко оценили конструктивный подход Украины к работе в рамках «нормандского формата» и Трехсторонней контактной группы и просили Россию действовать в том же ключе. Полное и безусловное прекращение огня является достижением, которое следует сохранить. Мы призвали Россию в полной мере взять на себя ответственность в этом отношении и использовать свое значительное влияние на поддерживаемые ею вооруженные формирования для выполнения в полном объеме минских договоренностей и для обеспечения свободного и беспрепятственного доступа Специальной мониторинговой миссии ОБСЕ, согласно ее мандату, в неподконтрольные правительству районы Украины, в том числе в районы вдоль украинско-российской государственной границы. Мы вновь призвали Россию немедленно прекратить разжигание конфликта путем предоставления финансовой и военной поддержки поддерживаемым ею вооруженным формированиям, и мы по-прежнему глубоко обеспокоены присутствием российской военной техники и персонала в неподконтрольных правительству районах Украины. Мы вновь осудили продолжение Россией практики, дающей право украинским гражданам на территориях, в настоящее время неподконтрольных правительству, подавать заявления на получение российского гражданства в упрощенном порядке, что противоречит минским договоренностям. Недавно Европейский союз продлил экономические санкции в отношении России, срок действия которых остается напрямую связанным с полным выполнением минских договоренностей.

14. Мы договорились продолжать сотрудничество в целях преодоления социально-экономических и гуманитарных последствий конфликта и подчеркнули необходимость наладить водо-, энерго- и газоснабжение через линию соприкосновения, содействовать передвижению людей и товаров и обеспечить, чтобы люди, проживающие в районах, не контролируемых правительством, в полной мере пользовались своими правами как граждане Украины при полном соблюдении норм международного гуманитарного права. В условиях пандемии COVID-19 еще более важно, чтобы гуманитарная помощь продолжала оказываться и чтобы Специальная мониторинговая миссия ОБСЕ, учреждения ООН, неправительственные организации и Международный комитет Красного Креста имели беспрепятственный доступ в районы, неподконтрольные правительству. Мы подчеркнули важность продолжения деятельности по разминированию и распространения ее на новые районы, которые предстоит согласовать. Мы согласились также с тем, что Украине необходимо создать национальный центр по вопросам деятельности, связанной с разминированием, с тем чтобы эффективно решать проблемы, связанные с минами и неразорвавшимися боеприпасами в регионе, затронутом конфликтом. Европейский союз готов и далее поддерживать

инклюзивный подход Украины к своим гражданам в пострадавших районах и играть ведущую роль в усилиях по восстановлению страны, в том числе в некоторых районах Донецкой и Луганской областей, после того, как будут выполнены минские договоренности.

15. Мы особо заявили о поддержке нами всех усилий, направленных на установление для 298 жертв и их ближайших родственников истины, справедливости и ответственности, и призвали Российскую Федерацию принять на себя ответственность и в полной мере сотрудничать в рамках всех усилий по установлению ответственности в связи с инцидентом, в результате которого был сбит самолет, выполнявший рейс МН17.

16. Мы приветствовали встречу лидеров государств Восточного партнерства, прошедшую по видеоконференцсвязи 18 июня 2020 года. Принимая во внимание результаты и общую направленность этой встречи и опираясь на совместное сообщение от марта 2020 года, мы вновь подтвердили стратегическое значение этого партнерства и с нетерпением ожидаем проведения в 2021 году шестого саммита государств Восточного партнерства, на котором, как ожидается, будут одобрены долгосрочные цели в области политики и, на основе этих целей и с учетом вклада государств-членов и стран-партнеров, будет одобрен новый набор целевых показателей на период после 2020 года.